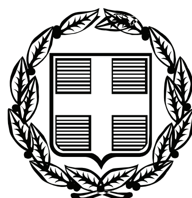


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου 111

7 Μαΐου 2014

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.1118/ΑΣ 18856 (1)

Απόφαση 2140(2014) του Συμβουλίου Ασφαλείας αναφορικά με το καθεστώς των κυρώσεων κατά προσώπων που επιδίδονται σε τρομοκρατικές δραστηριότητες στην Υεμένη.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.67 «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως»,

Προβαίνουμε στην δημοσίευση της αποφάσεως 2140(2014) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα Κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2140 (2014)

Adopted by the Security Council at its 7119th meeting, on 26 February 2014

The Security Council,

Recalling its resolution 2014 (2011), 2051 (2012) and presidential statement of 15 February 2013,

Reaffirming its strong commitment to the unity, sovereignty, independence and territorial integrity of Yemen,

Commending the engagement of the Gulf Cooperation Council (GCC) in assisting the political transition in Yemen,

Welcoming the outcomes of the comprehensive National Dialogue Conference, signed by all political parties, and whose decisions provide a road map for a continued Yemeni led democratic transition underpinned by a commitment to democracy, good governance, rule of law, national reconciliation, and respect for the human rights and fundamental freedoms of all the people of Yemen,

Commending those who have facilitated the outcome of the comprehensive National Dialogue Conference through their constructive participation, in particular the leadership of President Abd Rabbo Mansour Hadi,

Expressing concern at the ongoing political, security, economic and humanitarian challenges in Yemen, including the ongoing violence,

Recalling the listing of Al-Qaida in the Arabian Peninsula (AQAP) and associated individuals on the Al-Qaida sanctions list established by the Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) and *stressing* in this regard the need for robust implementation of the measures in paragraph 1 of resolution 2083 as a significant tool in combating terrorist activity in Yemen,

Condemning all terrorist activities, attacks against civilians, oil, gas and electricity infrastructure and against the legitimate authorities, including those aimed at undermining the political process in Yemen,

Further condemning attacks against military and security facilities, in particular the attack on the Ministry of Defence on 5 December 2013 and the 13 February attack of the Ministry of Interior Prison, *stressing* the need for the Yemeni Government to efficiently continue reforms of the Armed Forces and in the security sector,

Reaffirming its resolution 2133 and *calling* upon all member states to prevent terrorists from benefiting directly or indirectly from ransom payments or from political concessions and to secure the safe release of hostages,

Noting the formidable economic, security and social challenges confronting Yemen, which have left many Yemenis in acute need of humanitarian assistance, *reaffirming* its support to the Yemeni government to safeguard security, promote social and economic development, and put forward political, economic, and security reforms, and welcoming the work of the Mutual Accountability Framework Executive Bureau, the World Bank, and the International Monetary Fund (IMF) in their support to the Government of Yemen on economic reform,

Stressing that the best solution to the situation in Yemen is through a peaceful, inclusive, orderly and Yemeni-led political transition process that meets the legitimate demands and aspirations of the Yemeni people for peaceful change and meaningful political, economic and social reform, as set out in the GCC Initiative and Implementation Mechanism and the outcomes of the comprehensive National Dialogue Conference, *welcoming* Yemen's efforts to strengthen women's participation in political and public life, including through measures to ensure at least 30 per cent women candidates for national legislative elections and elected councils,

Further recalling its resolutions 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) and 2068 (2012) on Children and Armed Conflict and its resolutions 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) and 2122 (2013) on Women, Peace and Security,

Recognizing that the transition process requires turning the page from the presidency of Ali Abdullah Saleh, and welcoming the involvement and cooperation of all stakeholders in Yemen, including groups that were not party to the GCC Initiative and its Implementation Mechanism,
Reiterating the need for comprehensive, independent and impartial investigations consistent with international standards into alleged human rights violations and abuses in line with the outcomes of the comprehensive National Dialogue Conference, the GCC Initiative, and the Implementation Mechanism, to ensure full accountability,
Recognizing the importance of governance reforms to the political transition in Yemen, *noting* in this regard the proposals in the National Dialogue Conference's Good Governance Working Group report, including, among other things, prerequisites for candidates for Yemeni leadership positions and the disclosure of their financial assets,
Recalling its resolution 2117 (2013) and expressing grave concern at the threat to peace and security in Yemen arising from the illicit transfer, destabilising accumulation and misuse of small arms and light weapons,
Emphasizing the need for continued progress in the implementation of the GCC Initiative and Implementation Mechanism to avoid further deterioration of the humanitarian and security situation in Yemen,
Noting with appreciation the work of the United Nations country team and agencies in Yemen,
Welcoming the efforts made by the Secretariat to expand and improve the roster of experts for the Security Council Subsidiary Organs Branch, bearing in mind the guidance provided by the Note of the President (S/2006/997),
Determining that the situation in Yemen constitutes a threat to international peace and security in the region,
Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,
1. *Reaffirms* the need for the full and timely implementation of the political transition following the comprehensive National Dialogue Conference, in line with the GCC Initiative and Implementation Mechanism, and in accordance with resolution 2014 (2011) and 2051 (2012), and with regard to the expectations of the Yemeni people;

Implementation of Political Transition

2. *Welcomes* the recent progress made in the political transition of Yemen and expresses strong support for completing the next steps of the transition, in line with the Implementation Mechanism, including:
(a) drafting a new constitution in Yemen;
(b) electoral reform including the drafting and adoption of a new electoral law consistent with the new Constitution;
(c) the holding of a referendum on the draft constitution, including suitable outreach;
(d) state structure reform to prepare Yemen for the transition from a unitary to a federal state; and
(e) timely general elections, after which the current term of President Hadi would end following the inauguration of the President elected under the new Constitution;
3. *Encourages* all constituencies in the country, including the youth movements, women's groups, in all regions in Yemen, to continue their active and constructive engagement in the political transition and to continue the spirit of consensus to implement the subsequent steps in the transition process and the recommendations of the National Dialogue Conference, and calls upon the Hiraak Southern movement, the Houthi movement and others to constructively partake and to reject the use of violence to achieve political aims;
4. *Welcomes* the Yemeni Government's plan to introduce an Asset Recovery Law, and supports international cooperation on this, including through the Deauville initiative;

5. *Expresses concern* over use of the media to incite violence and frustrate the legitimate aspirations for peaceful change of the people of Yemen;
6. *Looks forward* to steps by the Government of Yemen, towards the implementation of Republican Decree No. 140 of 2012, which establishes a committee to investigate allegations of violations of human rights in 2011 and which states that investigations shall be transparent and independent and adhere to international standards, in accordance with Human Rights Council resolution 19/29, and invites the Government of Yemen to provide soon a time frame for the early appointment of members of that committee;
7. *Expresses* its concern that children continue to be recruited and used in violation of applicable international law by armed groups, and the Yemeni Government forces, and calls for continued national efforts to end and prevent the recruitment and use of children, including through the signing and implementation by the Yemeni Government of the action plan to halt and prevent the recruitment and use of children in the government forces of Yemen, in line with the Security Council resolutions 1612 (2005), 1882 (2009) and 1998 (2011), and *urges* armed groups to allow the United Nations personnel safe and unhindered access to territories under their control for monitoring and reporting purposes;
8. *Also looks forward* to the early adoption of a law on transitional justice and national reconciliation that, while taking into account the recommendations of the National Dialogue Conference, is in accordance with the international obligations and commitments of Yemen and following best practices as appropriate;
9. *Calls* on all parties to comply with their obligations under international law including applicable international humanitarian law and human rights law;

Further Measures

10. *Emphasizes* that the transition agreed upon by the parties to the GCC Initiative and Implementation Mechanism Agreement has not yet been fully achieved and *calls* upon all Yemenis to fully respect the implementation of the political transition and adhere to the values of the Implementation Mechanism Agreement;
11. *Decides* that all Member States shall, for an initial period of one year from the date of the adoption of this resolution, freeze without delay all funds, other financial assets and economic resources which are on their territories, which are owned or controlled, directly or indirectly, by the individuals or entities designated by the Committee established pursuant to paragraph 19 below, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, and *decides further* that all Member States shall ensure that any funds, financial assets or economic resources are prevented from being made available by their nationals or by any individuals or entities within their territories, to or for the benefit of the individuals or entities designated by the Committee;
12. *Decides* that the measures imposed by paragraph 11 above do not apply to funds, other financial assets or economic resources that have been determined by relevant Member States:
(a) To be necessary for basic expenses, including payment for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges or exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services in accordance with national laws, or fees or service charges, in accordance with national laws, for routine holding or maintenance of frozen funds, other financial assets and economic resources, after notification by the relevant State to the Committee of the intention to authorize, where appropriate, access to such funds, other financial assets or economic resources and in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of such notification;
(b) To be necessary for extraordinary expenses, provided that such determination has been notified by the relevant State or Member States to the Committee and has been approved by the Committee;
(c) To be the subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgment,

in which case the funds, other financial assets and economic resources may be used to satisfy that lien or judgment provided that the lien or judgment was entered into prior to the date of the present resolution, is not for the benefit of a person or entity designated by the Committee, and has been notified by the relevant State or Member States to the Committee;

13. *Decides* that Member States may permit the addition to the accounts frozen pursuant to the provisions of paragraph 11 above of interests or other earnings due on those accounts or payments due under contracts, agreements or obligations that arose prior to the date on which those accounts became subject to the provisions of this resolution, provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to these provisions and are frozen;

14. *Decides* that the measures in paragraph 11 above shall not prevent a designated person or entity from making payment due under a contract entered into prior to the listing of such a person or entity, provided that the relevant States have determined that the payment is not directly or indirectly received by a person or entity designated pursuant to paragraph 11 above, and after notification by the relevant States to the Committee of the intention to make or receive such payments or to authorize, where appropriate, the unfreezing of funds, other financial assets or economic resources for this purpose, 10 working days prior to such authorization;

Travel ban

15. *Decides* that, for an initial period of one year from the date of the adoption of this resolution, all Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into or transit through their territories of individuals designated by the Committee established pursuant to paragraph 19 below, provided that nothing in this paragraph shall oblige a State to refuse its own nationals entry into its territory;

16. *Decides* that the measures imposed by paragraph 15 above shall not apply:

(a) Where the Committee determines on a case-by-case basis that such travel is justified on the grounds of humanitarian need, including religious obligation;

(b) Where entry or transit is necessary for the fulfilment of a judicial process;

(c) Where the Committee determines on a case-by-case basis that an exemption would further the objectives of peace and national reconciliation in Yemen; and

(d) Where a State determines on a case-by-case basis that such entry or transit is required to advance peace and stability in Yemen and the States subsequently notifies the Committee within forty-eight hours after making such a determination;

Designation Criteria

17. *Decides* that the provisions of paragraphs 11 and 15 shall apply to individuals or entities designated by the Committee as engaging in or providing support for acts that threaten the peace, security or stability of Yemen;

18. *Underscores* that such acts as described in paragraph 17 above may include, but are not limited to:

(a) Obstructing or undermining the successful completion of the political transition, as outlined in the GCC Initiative and Implementation Mechanism Agreement;

(b) Impeding the implementation of the outcomes of the final report of the comprehensive National Dialogue Conference through violence, or attacks on essential infrastructure; or

(c) Planning, directing, or committing acts that violate applicable international human rights law or international humanitarian law, or acts that constitute human rights abuses, in Yemen;

Sanctions Committee

19. *Decides* to establish, in accordance with rule 28 of its provisional rules of procedure, a Committee of the Security Council consisting of all the members of the Council (herein “the Committee”), to undertake to following tasks:

(a) To monitor implementation of the measures imposed in paragraph 11 and 15 above with a view to strengthening, facilitating and improving implementation of these measures by Member States;
(b) To seek and review information regarding those individuals and entities who may be engaging in the acts described in paragraph 17 and 18 above;
(c) To designate individuals and entities to be subject to the measures imposed in paragraphs 11 and 15 above;
(d) To establish such guidelines as may be necessary to facilitate the implementation of the measures imposed above;
(e) To report within 60 days to the Security Council on its work and thereafter to report as deemed necessary by the Committee;
(f) To encourage a dialogue between the Committee and interested Member States, in particular those in the region, including by inviting representatives of such States to meet with the Committee to discuss implementation of the measures;
(g) To seek from all States whatever information it may consider useful regarding the actions taken by them to implement effectively the measures imposed;
(h) To examine and take appropriate action on information regarding alleged violations or non-compliance with the measures contained in paragraphs 11 and 15;
20. *Directs* the Committee to cooperate with other relevant Security Council Sanctions Committees, in particular the Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) concerning Al-Qaida and Associated Individuals and Entities;
Reporting
21. *Requests* the Secretary-General to create for an initial period of 13 months, in consultation with the Committee, and to make the necessary financial and security arrangements to support the work of the Panel, a group of up to four experts ("Panel of Experts"), under the direction of the Committee to carry out the following tasks:
(a) Assist the Committee in carrying out its mandate as specified in this resolution, including through providing the Committee at any time with information relevant to the potential designation at a later stage of individuals and entities who may be engaging in the activities described in paragraph 17 and 18 above;
(b) Gather, examine and analyse information from States, relevant United Nations bodies, regional organisations and other interested parties regarding the implementation of the measures decided in this resolution, in particular incidents of undermining the political transition;
(c) Provide to the Council, after discussion with the Committee, an update no later than 25 June 2014, an interim report by 25 September 2014, and a final report no later than 25 February 2015; and
(d) To assist the Committee in refining and updating information on the list of individuals subject to measures imposed pursuant to paragraphs 11 and 15 of this resolution, including through the provision of identifying information and additional information for the publicly-available narrative summary of reasons for listing;
22. *Directs* the Panel to cooperate with other relevant expert groups established by the Security Council to support the work of its Sanctions Committees, in particular the Analytical Support and Sanctions Monitoring Team established by resolution 1526 (2004);
23. *Urges* all parties and all Member States, as well as international, regional and subregional organizations to ensure cooperation with the Panel of experts and further urges all Member States involved to ensure the safety of the members of the Panel of experts and unhindered access, in particular to persons, documents and sites in order for the Panel of experts to execute its mandate;
Commitment to Review
24. *Affirms* that it shall keep the situation in Yemen under continuous review and that it shall be prepared to review the appropriateness of the measures contained in this resolution, including the strengthening, modification, suspension or lifting of the measures, as may be needed at any time in light of developments;

Economic Reform and Development Assistance to Support the Transition

25. *Calls* upon donors and regional organisations to fully disburse the pledges made at the Riyadh Donor conference in September 2012 to fund the priorities set out in the Mutual Accountability Framework agreed in Riyadh; and encourages donors with undisbursed pledges to work closely with the Executive Bureau to identify priority projects for support, taking into account the security conditions on the ground;

26. *Emphasizes* the importance of Government of National Unity taking action to implement the urgent policy reforms set out in the Mutual Accountability Framework; and encourages donors to provide technical assistance to help drive forward these reforms, including through the Executive Bureau;

27. *Expresses* its concern over reported serious human rights abuses and violence against civilians in both the Northern and Southern Governorates, including Al Dhale'e Governorate, *urges* all parties involved to end the conflicts and comply with their obligations under applicable international humanitarian and human rights law, and *stresses* the need for parties to take all required measures to avoid civilian casualties, respect and protect the civilian population;

28. *Encourages* the international community to continue providing humanitarian assistance to Yemen and *calls* for the full funding of the 2014 Strategic Response Plan for Yemen, and in this regard requests all parties in Yemen to facilitate safe and unhindered humanitarian access to ensure the delivery of assistance to all populations in need and *calls* on all parties to take necessary steps to ensure the safety and security of humanitarian personnel and of the United Nations and its associated personnel and their assets;

29. *Condemns* the growing number of attacks carried out or sponsored by Al-Qaida in the Arabian Peninsula, and expresses its determination to address this threat in accordance with the Charter of the United Nations and international law including applicable human rights, refugee and humanitarian law, and in this regard, through the Al-Qaida sanctions regime administered by the Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) and *reiterates its readiness*, under the above-mentioned regime, to sanction further individuals, groups, undertakings and entities who do not cut off all ties to Al-Qaida and associated groups;

30. *Calls for* continued national efforts to address the threat posed by all weapons, including explosive weapons and small arms and light weapons, to stability and security in Yemen, including inter alia through ensuring the safe and effective management, storage and security of their stockpiles of small arms and light weapons and explosive weapons, and the collection and/or destruction of explosive remnants of war and surplus, seized, unmarked, or illicitly held weapons and ammunition, and *further stresses* the importance of incorporating such elements into security sector reform;

31. *Acknowledges* the serious economic, political and security obstacles facing refugees and internally displaced persons in Yemen who wish to return to their homes after years of conflict, and *supports* and encourages the efforts of the Government of Yemen and the international community to facilitate their return;

United Nations involvement

32. *Requests* the Secretary-General to continue his good offices role, *notes* with appreciation the work Special Adviser, Jamal Benomar, *stresses* the importance of their close co-ordination with international partners, including the GCC, Group of Ambassadors, and other actors, in order to contribute to the successful transition, and in this regard *further* requests the Secretary-General to continue to coordinate assistance from the international community in support of the transition;

33. *Requests* the Secretary-General to continue to report on developments in Yemen, including on the implementation of the outcome of the comprehensive National Dialogue Conference every 60 days;

34. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 2140 (2014)
Η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 7119η συνεδρίαση του, στις 26 Φεβρουαρίου 2014

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του του 2014 (2011), 2051 (2012) και την προεδρική δήλωση της 15ης Φεβρουαρίου 2013,

Επιβεβαιώνοντας την ισχυρή δέσμευσή του για την ενότητα, την κυριαρχία, την ανεξαρτησία και την εδαφική ακεραιότητα της Υεμένης,

Επιδοκιμάζοντας την ανάμιξη του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC) στην ενίσχυση της πολιτικής μετάβασης στην Υεμένη,

Χαιρετίζοντας τα αποτελέσματα της ολοκληρωμένης διάσκεψης εθνικού διαλόγου, που υπογράφεται από όλα τα πολιτικά κόμματα, και της οποίας οι αποφάσεις προσφέρουν έναν οδικό χάρτη για τη συνέχιση της πορείας της Υεμένης προς τον εκδημοκρατισμό, που θεμελιώνεται στη δέσμευση προς τη δημοκρατία, τη χρηστή διακυβέρνηση, το Κράτος δικαίου, την εθνική συμφιλίωση και τον σεβασμό για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις βασικές ελευθερίες ολόκληρου του λαού της Υεμένης,

Επιδοκιμάζοντας όσους διευκόλυναν την έκβαση της ολοκληρωμένης διάσκεψης εθνικού διαλόγου με την εποικοδομητική συμμετοχή τους, ιδίως την ηγεσία του προέδρου Αμπντ Ράμπο Μανσούρ Χάντι,

Εκφράζοντας την ανησυχία του για τις συνεχιζόμενες οικονομικές, ανθρωπιστικές και προκλήσεις ασφάλειας στην Υεμένη, συμπεριλαμβανομένης της συνεχιζόμενης βίας,

Υπενθυμίζοντας την καταχώριση της Αλ-Κάιντα στην Αραβική Χερσόνησο (AQAP) και των προσώπων που συνδέονται με αυτήν στον κατάλογο κυρώσεων της Αλ-Κάϊντα που καταρτίστηκε από την Επιτροπή, σύμφωνα με τις αποφάσεις 1267 (1999) και 1989 (2011) και τονίζοντας σε αυτό το πλαίσιο την ανάγκη για αυστηρή εφαρμογή των μέτρων της παραγράφου 1 της απόφασης 2083 ως ένα σημαντικό εργαλείο για την καταπολέμηση των τρομοκρατικών δραστηριοτήτων στην Υεμένη,

Καταδικάζοντας όλες τις τρομοκρατικές δραστηριότητες, επιθέσεις εναντίον αμάχων και υποδομών πετρελαίου, φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας και εναντίον των νόμιμων αρχών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αποσκοπούν στην υπονόμευση της πολιτικής διαδικασίας στην Υεμένη,

Καταδικάζοντας περαιτέρω τις επιθέσεις κατά στρατιωτικών εγκαταστάσεων και εγκαταστάσεων ασφάλειας, και ιδίως την επίθεση στο Υπουργείο Άμυνας στις 5 Δεκεμβρίου 2013 και την επίθεση της 13ης Φεβρουαρίου στη Φυλακή του Υπουργείου Εσωτερικών, τονίζοντας την ανάγκη για την κυβέρνηση της Υεμένης να συνεχίσει αποτελεσματικά τις μεταρρυθμίσεις στις Ένοπλες Δυνάμεις και στον τομέα της ασφάλειας,

Επιβεβαιώνοντας την απόφαση του 2133 και καλώντας όλα τα Κράτη-Μέλη να εμποδίσουν τους τρομοκράτες να επωφελούνται άμεσα ή έμμεσα από πληρωμές λύτρων ή από πολιτικές παραχωρήσεις και να διασφαλίζουν την ασφαλή απελευθέρωση των ομήρων,

Λαμβάνοντας υπόψη τις φοβερές προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Υεμένη στην οικονομία, την ασφάλεια και την κοινωνία, ως αποτέλεσμα των οποίων πολλοί πολίτες της Υεμένης έχουν άμεση ανάγκη ανθρωπιστικής βοήθειας, επαναβεβαιώνοντας την υποστήριξή του προς την κυβέρνηση της Υεμένης για τη διαφύλαξη της ασφάλειας, την προώθηση της κοινωνικής και οικονομικής ανάπτυξης, και την εφαρμογή μεταρρυθμίσεων στην πολιτική, την οικονομία και την ασφάλεια, και χαιρετίζοντας το έργο του Εκτελεστικού Γραφείου του Αμοιβαίου Πλαισίου Λογοδοσίας, της Παγκόσμιας Τράπεζας και του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) για την υποστήριξή τους προς την κυβέρνηση της Υεμένης για την οικονομική μεταρρύθμιση,

Τονίζοντας ότι η καλύτερη λύση για την κατάσταση στην Υεμένη είναι μέσα από μια ειρηνική, χωρίς αποκλεισμούς, εύρυθμη και υπό την ηγεσία των πολιτών της Υεμένης διαδικασία πολιτικής μετάβασης που πληροί τις νόμιμες απαιτήσεις και τις προσδοκίες του λαού της Υεμένης για ειρηνική αλλαγή και ουσιαστικές πολιτικές, οικονομικές και κοινωνικές μεταρρυθμίσεις, όπως ορίζονται στην πρωτοβουλία και το Μηχανισμό Υλοποίησης του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC) και των αποτελεσμάτων της ολοκληρωμένης διάσκεψης εθνικού διαλόγου, χαιρετίζοντας τις προσπάθειες της Υεμένης για την ενίσχυση της συμμετοχής των γυναικών στην πολιτική και δημόσια ζωή, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων για την εξασφάλιση τουλάχιστον 30% τοις εκατό υποψηφίων γυναικών για τις εθνικές βουλευτικές εκλογές και περιφερειακά συμβούλια,

Περαιτέρω υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) και 2068 (2012) για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις και τις αποφάσεις του 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) και 2122 (2013) σχετικά με τις Γυναίκες, την Ειρήνη και την Ασφάλεια,

Αναγνωρίζοντας ότι η διαδικασία μετάβασης απαιτεί το γύρισμα της σελίδας από την προεδρία του Ali Abdullah Saleh, και χαιρετίζοντας τη συμμετοχή και τη συνεργασία όλων των ενδιαφερομένων στην Υεμένη, συμπεριλαμβανομένων των ομάδων που δεν συμμετείχαν στην πρωτοβουλία του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC) και στο Μηχανισμό Υλοποίησής της,

Επαναλαμβάνοντας την ανάγκη για ολοκληρωμένες, ανεξάρτητες και αμερόληπτες έρευνες οι οποίες να συνάδουν με τα διεθνή πρότυπα για καταγγελλόμενες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και καταχρήσεις σύμφωνα με τα αποτελέσματα της ολοκληρωμένης διάσκεψης εθνικού διαλόγου, της πρωτοβουλίας του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC), και του Μηχανισμού Υλοποίησης, ώστε να εξασφαλισθεί πλήρης λογοδοσία,

Αναγνωρίζοντας τη σημασία των κυβερνητικών μεταρρυθμίσεων για την πολιτική μετάβαση στην Υεμένη, επισημαίνοντας στο πλαίσιο αυτό τις προτάσεις στην έκθεση της ομάδας εργασίας χρηστής διακυβέρνησης της ολοκληρωμένης διάσκεψης εθνικού διαλόγου, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προϋποθέσεων για τους υποψηφίους για τις θέσεις ηγεσίας της Υεμένης και η δημοσιοποίηση των οικονομικών τους περιουσιακών στοιχείων,

Υπενθυμίζοντας την απόφαση του 2117 (2013) και εκφράζοντας έντονη ανησυχία σχετικά με την απειλή για την ειρήνη και την ασφάλεια στην Υεμένη που προκύπτει από την παράνομη μεταφορά, αποσταθεροποιητική συσσώρευση και κακή χρήση μικρών όπλων και ελαφρού οπλισμού,

Υπογραμμίζοντας την ανάγκη για συνέχιση της προόδου στην εφαρμογή της πρωτοβουλίας και του μηχανισμού υλοποίησης του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC) και για να αποφευχθεί η περαιτέρω επιδείνωση της ανθρωπιστικής κατάστασης και της ασφάλειας στην Υεμένη,

Σημειώνοντας με ικανοποίηση το έργο της ομάδας για τη χώρα και των υπηρεσιών των Ηνωμένων Εθνών στην Υεμένη,

Χαιρετίζοντας τις προσπάθειες που καταβάλλονται από τη Γραμματεία να επεκτείνει και να βελτιώσει τον κατάλογο των εμπειρογνωμόνων για τον Κλάδο των επικουρικών οργάνων του Συμβουλίου Ασφαλείας, λαμβάνοντας υπόψη τις οδηγίες που παρέχονται στο σημείωμα του Προέδρου (S/2006/997),

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στην Υεμένη αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας βάσει του Κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Επιβεβαιώνει την ανάγκη για την πλήρη και έγκαιρη εφαρμογή της πολιτικής μετάβασης μετά την ολοκληρωμένη διάσκεψη εθνικού διαλόγου, σύμφωνα με την Πρωτοβουλία του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC) και του Μηχανισμού Υλοποίησης, και σύμφωνα με τις αποφάσεις 2014 (2011) και 2051 (2012), και τις προσδοκίες του λαού της Υεμένης,

Εφαρμογή της πολιτικής μετάβασης

2. Χαιρετίζει την πρόσφατη πρόοδο που σημειώθηκε στην πολιτική μετάβαση της Υεμένης και εκφράζει ισχυρή υποστήριξη για την ολοκλήρωση των επόμενων βημάτων της μετάβασης, σύμφωνα με τον μηχανισμό υλοποίησης, όπου συμπεριλαμβάνονται τα παρακάτω:

(α) η σύνταξη ενός νέου συντάγματος στην Υεμένη

(β) την εκλογική μεταρρύθμιση, συμπεριλαμβανομένης της εκπόνησης και υιοθέτησης νέου εκλογικού νόμου που να συνάδει με το νέο σύνταγμα,

(γ) τη διεξαγωγή δημοψηφίσματος σχετικά με το σχέδιο συντάγματος, συμπεριλαμβανομένων των κατάλληλων μέσων προβολής,

(δ) τη μεταρρύθμιση της κρατικής δομής ώστε να προετοιμάσει την Υεμένη για τη μετάβαση από ενιαίο σε ομοσπονδιακό Κράτος, και

(ε) τις έγκαιρες γενικές εκλογές, μετά τις οποίες η τρέχουσα θητεία του Προέδρου Hadi θα τελείωνε μετά την ορκωμοσία του Προέδρου ο οποίος θα εκλεγεί βάσει του νέου Συντάγματος.

3. Ενθαρρύνει όλους τους ψηφοφόρους στη χώρα, συμπεριλαμβανομένων και των κινημάτων της νεολαίας και των ομάδων γυναικών, σε όλες τις περιφέρειες στην Υεμένη, να συνεχίσουν την ενεργή και εποικοδομητική συμμετοχή τους στην πολιτική μετάβαση, με πνεύμα συναίνεσης, για την υλοποίηση των επόμενων βημάτων της διαδικασίας μετάβασης και των συστάσεων της διάσκεψης εθνικού διαλόγου, και καλεί το Νότιο κίνημα Hiraak, το κίνημα Houthi και άλλους να συμμετέχουν εποικοδομητικά και να απορρίψουν τη χρήση βίας για την επίτευξη πολιτικών στόχων,

4. Χαιρετίζει το σχέδιο της κυβέρνησης της Υεμένης να θεσπίσει ένα νόμο ανάκτησης περιουσιακών στοιχείων, και υποστηρίζει τη διεθνή συνεργασία για το θέμα αυτό, μεταξύ άλλων μέσω της πρωτοβουλίας Deauville,

5. Εκφράζει την ανησυχία του για τη χρήση των μέσων μαζικής ενημέρωσης για την υποκίνηση της βίας και την παρεμπόδιση των θεμιτών φιλοδοξιών του λαού της Υεμένης για ειρηνική αλλαγή,

6. Προσβλέπει σε βήματα από την κυβέρνηση της Υεμένης, για την εφαρμογή του Προεδρικού Διατάγματος αριθ. 140 του 2012, το οποίο θεσπίζει μια Επιτροπή για να ερευνήσει τις καταγγελίες για παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων το 2011 και το οποίο αναφέρει ότι οι έρευνες θα πρέπει να είναι διαφανείς και ανεξάρτητες και να συμμορφώνονται με τα διεθνή πρότυπα, σύμφωνα με την απόφαση 19/29 του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, και καλεί την κυβέρνηση της Υεμένης να καθορίσει σύντομα ένα χρονικό πλαίσιο για τον έγκαιρο διορισμό των μελών της Επιτροπής,

7. Εκφράζει την ανησυχία του ότι τα παιδιά συνεχίζουν να στρατολογούνται και να χρησιμοποιούνται κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου από ένοπλες ομάδες, και τις δυνάμεις της κυβέρνησης της Υεμένης, και ζητά τη συνέχιση των εθνικών προσπαθειών για τον τερματισμό και την πρόληψη της στρατολόγησης και χρήσης παιδιών, μεταξύ άλλων με την υπογραφή και εφαρμογή από την κυβέρνηση της Υεμένης του σχεδίου δράσης για να σταματήσει και να αποτραπεί η στρατολόγηση και χρήση παιδιών στις κυβερνητικές δυνάμεις της Υεμένης, σύμφωνα με τις αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας 1612 (2005), 1882 (2009) και 1998 (2011), και προτρέπει τις ένοπλες ομάδες να επιτρέψουν στο προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών την ασφαλή και απρόσκοπτη πρόσβαση στα εδάφη που βρίσκονται υπό τον έλεγχό τους με σκοπό την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων,

8. Επίσης, προσβλέπει στην ταχεία υιοθέτηση ενός νόμου για τη μεταβατική δικαιοσύνη και την εθνική συμφιλίωση, που, λαμβάνοντας υπόψη τις συστάσεις της διάσκεψης εθνικού διαλόγου, θα είναι σύμφωνος με τις διεθνείς υποχρεώσεις και δεσμεύσεις της Υεμένης και θα ακολουθεί τις κατά περίπτωση βέλτιστες πρακτικές,

9. Καλεί όλα τα μέρη να συμμορφωθούν με τις υποχρεώσεις τους βάσει του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων διατάξεων του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και του δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα,

Περαιτέρω Μέτρα

10. Υπογραμμίζει ότι η μετάβαση που έχει συμφωνηθεί από τα μέρη στη Συμφωνία της Πρωτοβουλίας του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC) και του Μηχανισμού Υλοποίησης δεν έχει ακόμη επιτευχθεί πλήρως και καλεί όλους τους πολίτες της Υεμένης να σεβαστούν πλήρως την εφαρμογή της πολιτικής μετάβασης και να προσχωρήσουν στις αξίες της Συμφωνίας του Μηχανισμού Υλοποίησης,

11. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη-Μέλη, για μια αρχική περίοδο ενός έτους από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, θα δεσμεύσουν χωρίς καθυστέρηση όλα τα κεφάλαια, λοιπά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικούς πόρους που βρίσκονται στο έδαφος τους, τα οποία ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που έχουν καταχωρηθεί από την Επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 19 κατωτέρω, ή από φυσικά ή νομικά πρόσωπα που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους, ή νομικά πρόσωπα που ανήκουν ή ελέγχονται από αυτούς, και περαιτέρω αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη-Μέλη θα μεριμνήσουν ώστε να μην θα διατεθούν από τους πολίτες τους ή από φυσικά ή νομικά πρόσωπα εντός του εδάφους τους οποιαδήποτε κεφάλαια, περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικοί πόροι σε ή προς όφελος των φυσικών ή νομικών προσώπων που έχουν καταχωρηθεί από την Επιτροπή,

12. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 11 ανωτέρω δεν εφαρμόζονται για τα κεφάλαια, άλλα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικούς πόρους, που έχουν καθοριστεί από τα οικεία Κράτη-Μέλη ότι:

(α) είναι αναγκαία για την κάλυψη βασικών δαπανών, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλίστρων και τελών επιχειρήσεων κοινής ωφελείας ή αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την εξόφληση δαπανών συνδεόμενων με την παροχή νομικών υπηρεσιών σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, ή τελών ή χρεώσεων, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για τη συνήθη κατοχή ή διατήρηση δεσμευμένων κεφαλαίων, λοιπών χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων και οικονομικών πόρων, μετά τη γνωστοποίηση από το σχετικό Κράτος προς την Επιτροπή της πρόθεσής του να επιτρέψει, κατά περίπτωση, την πρόσβαση στα εν λόγω κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικούς πόρους και εφόσον δεν υπάρξει αρνητική απόφαση από την Επιτροπή εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την εν λόγω γνωστοποίηση

(β) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, υπό την προϋπόθεση ότι η σχετική απόφαση έχει γνωστοποιηθεί από το ενδιαφερόμενο Κράτος ή τα Κράτη-Μέλη στην Επιτροπή και έχει εγκριθεί από την Επιτροπή,

(γ) αποτελούν αντικείμενο δικαστικής, διοικητικής ή διαιτητικής δέσμευσης ή απόφασης, οπότε τα κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικοί πόροι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ικανοποίηση της δέσμευσης ή της απόφασης, εφόσον η δέσμευση ή απόφαση έχει ληφθεί πριν από την ημερομηνία της παρούσας απόφασης, δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου που έχει καταχωρηθεί από την Επιτροπή, και έχει γνωστοποιηθεί από το ενδιαφερόμενο Κράτος ή τα Κράτη-Μέλη στην Επιτροπή,

13. Αποφασίζει ότι τα Κράτη-Μέλη μπορούν να επιτρέπουν την πρόσθεση στους λογαριασμούς που έχουν δεσμευθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 11 ανωτέρω, τόκων ή άλλων κερδών που οφείλονται στους λογαριασμούς αυτούς ή πληρωμών που προκύπτουν από συμβάσεις, συμφωνίες ή υποχρεώσεις οι οποίες προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί απετέλεσαν αντικείμενο της παρούσας απόφασης, με την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και οι πληρωμές εξακολουθούν να υπόκεινται στις διατάξεις αυτές και παραμένουν δεσμευμένες,

14. Αποφασίζει ότι τα μέτρα της παραγράφου 11 ανωτέρω δεν εμποδίζουν ένα καταχωρημένο φυσικό ή νομικό πρόσωπο να πραγματοποιεί πληρωμή οφειλόμενη δυνάμει σύμβασης που έχει συνάψει πριν από την καταχώρηση του εν λόγω φυσικού ή νομικού προσώπου, υπό την προϋπόθεση ότι τα ενδιαφερόμενα Κράτη έχουν καθορίσει ότι η πληρωμή δεν εισπράττεται άμεσα ή έμμεσα, από φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει καταχωρηθεί σύμφωνα με την παράγραφο 11 ανωτέρω, και μετά από κοινοποίηση των εν λόγω Κρατών στην Επιτροπή της πρόθεσής τους να πραγματοποιούν ή να εισπράττουν τέτοιες πληρωμές ή να επιτρέψουν, κατά περίπτωση, την αποδέσμευση κεφαλαίων, ή άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων για το σκοπό αυτό, 10 εργάσιμες ημέρες πριν από την παροχή της σχετικής άδειας.

Ταξιδιωτική απαγόρευση

15. Αποφασίζει ότι, για μια αρχική περίοδο ενός έτους από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, όλα τα Κράτη-Μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίσουν την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός τους ατόμων που έχουν καταχωρηθεί από την Επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 19 κατωτέρω, υπό την προϋπόθεση ότι καμία διάταξη της παρούσας παραγράφου δεν υποχρεώνει ένα Κράτος να αρνηθεί σε υπηκόους του την είσοδο στο έδαφός του,

16. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 15 ανωτέρω δεν ισχύουν:

(α) Σε περίπτωση που η Επιτροπή κρίνει, κατά περίπτωση μόνο, ότι το ταξίδι δικαιολογείται για ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων,

(β) Στις περιπτώσεις που η είσοδος ή η διέλευση είναι αναγκαία για την εκπλήρωση δικαστικής διαδικασίας,

(γ) Σε περίπτωση που η Επιτροπή κρίνει, κατά περίπτωση μόνο, ότι η εξαίρεση θα προωθούσε τους στόχους της ειρήνης και της εθνικής συμφιλίωσης στην Υεμένη, και

(δ) Σε περίπτωση που ένα Κράτος-Μέλος καθορίζει, κατά περίπτωση μόνο, ότι η είσοδος ή η διέλευση είναι απαραίτητες για την προώθηση της ειρήνης και της σταθερότητας στην Υεμένη και τα Κράτη ενημερώσουν στη συνέχεια την Επιτροπή εντός σαράντα οκτώ ωρών μετά από μία τέτοια απόφαση.

Κριτήρια Προσδιορισμού

17. Αποφασίζει ότι οι διατάξεις των παραγράφων 11 και 15 εφαρμόζονται σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα που έχουν καταχωρηθεί από την Επιτροπή επειδή εμπλέκονται ή υποστηρίζουν πράξεις οι οποίες απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια ή τη σταθερότητα της Υεμένης,

18. Υπογραμμίζει ότι τέτοιες πράξεις όπως περιγράφονται στην παράγραφο 17 ανωτέρω μπορούν να περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε:

(α) Παρακώλυση ή υπονόμευση της επιτυχούς ολοκλήρωσης της πολιτικής μετάβασης, όπως περιγράφεται στην πρωτοβουλία του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC) και τη Συμφωνία του Μηχανισμού Υλοποίησης,

(β) παρεμπόδιση της εφαρμογής των αποτελεσμάτων της τελικής έκθεσης της συνολικής διάσκεψης εθνικού διαλόγου μέσω της βίας, ή επιθέσεων σε βασικές υποδομές ή

(γ) σχεδιασμός, διεύθυνση, ή διάπραξη πράξεων που παραβιάζουν το εφαρμοστέο διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, ή πράξεων που συνιστούν παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, στην Υεμένη.

Επιτροπή Κυρώσεων

19. Αποφασίζει να συστήσει, σύμφωνα με το άρθρο 28των προσωρινών κανόνων διαδικασίας του, μια Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας που αποτελείται από όλα τα μέλη του Συμβουλίου (στο εξής αναφερόμενη ως «η Επιτροπή»), για να αναλάβει τα εξής καθήκοντα:

(α) να παρακολουθεί την εφαρμογή των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 11 και 15 ανωτέρω, με σκοπό την ενίσχυση, τη διευκόλυνση και τη βελτίωση της εφαρμογής των μέτρων αυτών από τα Κράτη-Μέλη,

(β) να αναζητεί και να εξετάζει πληροφορίες σχετικά για τα εν λόγω φυσικά ή νομικά πρόσωπα που μπορεί να ασχολούνται με τις πράξεις που περιγράφονται στις παραγράφους 17 και 18 παραπάνω,

(γ) να προσδιορίζει τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που θα υπόκεινται στα μέτρα που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 11 και 15 ανωτέρω,

(δ) να προσδιορίζει τις κατευθυντήριες γραμμές που είναι αναγκαίες για να διευκολυνθεί η εφαρμογή των μέτρων που επιβλήθηκαν παραπάνω,

(ε) να υποβάλει έκθεση εντός 60 ημερών στο Συμβούλιο Ασφαλείας για το έργο της και στη συνέχεια να αναφέρεται σε αυτό όταν το κρίνει απαραίτητο,

(στ) να ενθαρρύνει το διάλογο μεταξύ της Επιτροπής και των ενδιαφερόμενων Κρατών-Μελών, ιδίως των Κρατών στην περιοχή, καλώντας τους εκπροσώπους των εν λόγω Κρατών να συναντηθούν με την Επιτροπή για να συζητήσουν την εφαρμογή των μέτρων,

(ζ) να ζητεί από όλα τα Κράτη-Μέλη κάθε πληροφορία που μπορεί να θεωρηθεί ότι είναι χρήσιμη όσον αφορά τις δράσεις που αναλαμβάνουν για την αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων που επιβλήθηκαν,

(η) Να εξετάζει και να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για την πληροφόρηση σχετικά με ενδεχόμενες παραβιάσεις ή μη τη συμμόρφωση με τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 11 και 15,

20. Δίδει εντολή στην Επιτροπή να συνεργαστεί με άλλες σχετικές Επιτροπές Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας, και ιδίως με την Επιτροπή, σύμφωνα με τις αποφάσεις 1267 (1999) και 1989 (2011), σχετικά με την Αλ-Κάϊντα και τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που συνδέονται με αυτήν.

Υποβολή εκθέσεων

21. Ζητεί από το Γενικό Γραμματέα, να δημιουργήσει σε συνεννόηση με την Επιτροπή, για μια αρχική περίοδο 13 μηνών, και να προβεί στις αναγκαίες ρυθμίσεις οικονομικές και ασφαλείας για τη στήριξη του έργου της, μιας ομάδας αποτελούμενης από έως και τέσσερις εμπειρογνώμονες (Ομάδα Εμπειρογνωμόνων), η οποία, υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής, θα εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

(α) Παροχή βοήθειας προς την Επιτροπή στην εκτέλεση των αρμοδιοτήτων της, όπως ορίζεται στην παρούσα απόφαση, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής στην Επιτροπή ανά πάσα στιγμή πληροφοριών σχετικών με την πιθανή καταχώρηση σε μεταγενέστερο στάδιο, φυσικών και νομικών προσώπων που μπορεί να εμπλέκονται στις δραστηριότητες που περιγράφονται στις παραγράφους 17 και 18 ανωτέρω,

(β) Συγκέντρωση, εξέταση και ανάλυση πληροφοριών από τα Κράτη-Μέλη, τους αρμόδιους φορείς των Ηνωμένων Εθνών, τις περιφερειακές οργανώσεις και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που αποφασίστηκαν στην παρούσα απόφαση, ιδίως περιστατικών που υπονομεύουν την πολιτική μετάβαση,

(γ) Παροχή προς το Συμβούλιο, μετά από συζήτηση με την Επιτροπή, ενημέρωσης όχι αργότερα από τις 25 Ιουνίου 2014, μιας ενδιάμεσης έκθεσης μέχρι τις 25 Σεπτεμβρίου του 2014, και μιας τελικής έκθεσης το αργότερο έως τις 25 Φεβρουαρίου, 2015, και

(δ) παροχή αρωγής προς την Επιτροπή κατά την επεξεργασία και την επικαιροποίηση των πληροφοριών σχετικά με τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται στα μέτρα που επιβάλλονται σύμφωνα με τις παραγράφους 11 και 15 της παρούσας απόφασης, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής πληροφοριών ταυτοποίησης και επιπλέον πληροφοριών για την δημόσια διαθέσιμη περίληψη των λόγων για την καταχώρηση,

22. δίνει εντολή στην Ομάδα να συνεργαστεί με άλλες σχετικές ομάδες εμπειρογνωμόνων που συστάθηκαν από το Συμβούλιο Ασφαλείας για να υποστηρίξουν το έργο των Επιτροπών Κυρώσεων, ιδίως την Ομάδα Αναλυτικής Υποστήριξης και Παρακολούθησης Κυρώσεων που συστάθηκε με την απόφαση 1526 (2004),

23. Καλεί όλα τα μέρη και όλα τα Κράτη-Μέλη, καθώς και διεθνείς περιφερειακούς και υποπεριφερειακούς οργανισμούς να διασφαλίσουν τη συνεργασία με την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων και περαιτέρω προτρέπει όλα τα Κράτη-Μέλη να μεριμνήσουν για την ασφάλεια των μελών της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων και την απρόσκοπτη πρόσβαση, ιδίως σε πρόσωπα, έγγραφα και ιστοσελίδες, προκειμένου η ομάδα των εμπειρογνωμόνων να εκτελέσει την εντολή της.

Δέσμευση για Αναθεώρηση

24. Δηλώνει ότι θα τηρεί την κατάσταση στην Υεμένη υπό συνεχή επανεξέταση και ότι θα είναι έτοιμο να επανεξετάσει την καταλληλότητα των μέτρων που περιέχονται στην παρούσα απόφαση, συμπεριλαμβανομένης της ενίσχυσης, της τροποποίησης, αναστολής ή άρσης των μέτρων, με όποιον τρόπο χρειασθεί ανά πάσα στιγμή υπό το φως των εξελίξεων.

Οικονομική Μεταρρύθμιση και Αναπτυξιακή Βοήθεια για την Υποστήριξη της Μετάβασης

25. Καλεί τους δωρητές και περιφερειακούς οργανισμούς να καταβάλουν πλήρως τις οικονομικές δεσμεύσεις που ανέλαβαν κατά τη διάσκεψη των χορηγών στο Ριάντ τον Σεπτέμβριο του 2012 για να χρηματοδοτήσει τις προτεραιότητες που καθορίζονται στο πλαίσιο Αμοιβαίας Λογοδοσίας που συμφωνήθηκε στο Ριάντ, και ενθαρρύνει τους δωρητές που δεν έχουν ακόμα καταβάλλει τη συνεισφορά τους να συνεργαστούν στενά με το Εκτελεστικό Γραφείο για τον εντοπισμό προγραμμάτων προτεραιότητας για στήριξη, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες ασφαλείας επί του εδάφους,

26. Τονίζει τη σημασία η Κυβέρνηση Εθνικής Ενότητας να αναλάβει δράση για την εφαρμογή των επειγουσών μεταρρυθμιστικών πολιτικών που ορίζονται στο πλαίσιο Αμοιβαίας Λογοδοσίας, και ενθαρρύνει τους δωρητές να παράσχουν τεχνική βοήθεια για την προώθηση αυτών των μεταρρυθμίσεων, μεταξύ άλλων και μέσω του Εκτελεστικού Γραφείου,

27. Εκφράζει ανησυχία για τις αναφερόμενες σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τη βία κατά των αμάχων τόσο στις Βόρειες όσο και στις Νότιες Επαρχίες, συμπεριλαμβανομένης της Επαρχίας Al Dhale'e, καλεί όλα τα εμπλεκόμενα μέρη για τον τερματισμό των συγκρούσεων και την συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις τους βάσει του εφαρμοστέου διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και του δικαίου των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και τονίζει την ανάγκη για τα συμβαλλόμενα μέρη να λάβουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για την αποφυγή απωλειών μεταξύ των αμάχων, το σεβασμό και την προστασία του άμαχου πληθυσμού,

28. Ενθαρρύνει τη διεθνή κοινότητα να συνεχίσει την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας προς την Υεμένη και καλεί για την πλήρη χρηματοδότηση του Στρατηγικού Σχεδίου Αντιμετώπισης του 2014 για την Υεμένη, και στο πλαίσιο αυτό καλεί όλα τα μέρη στην Υεμένη να διευκολύνουν την ασφαλή και απρόσκοπτη πρόσβαση της ανθρωπιστικής βοήθειας, να εξασφαλίσουν την παροχή βοήθειας σε όλους τους πληθυσμούς που έχουν ανάγκη και καλεί όλα τα μέρη να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλισθεί η ασφάλεια του ανθρωπιστικού προσωπικού, του προσωπικού των Ηνωμένων Εθνών και του συνδεδεμένου προσωπικού καθώς και των περιουσιακών τους στοιχείων,

29. Καταδικάζει τον αυξανόμενο αριθμό επιθέσεων που πραγματοποιούνται ή χρηματοδοτούνται από την Αλ-Κάιντα στην Αραβική Χερσόνησο, και εκφράζει την

αποφασιστικότητά του να αντιμετωπίσει αυτήν την απειλή, σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένου των εφαρμοστέου δικαίου των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του δικαίου για τους πρόσφυγες και του ανθρωπιστικού δικαίου, και μέσω του καθεστώτος κυρώσεων κατά της Αλ-Κάιντα που διαχειρίζεται η Επιτροπή σύμφωνα με τις αποφάσεις 1267 (1999) και 1989 (2011), και επαναλαμβάνει την ετοιμότητά του, υπό το ανωτέρω καθεστώς, για την επιβολή περαιτέρω κυρώσεων σε άτομα, ομάδες, επιχειρήσεις και νομικά πρόσωπα που δεν θα διακόψουν όλους τους δεσμούς με την Αλ-Κάϊντα και τις ομάδες που συνδέονται με αυτήν,

30. Ζητεί να υπάρξουν συνεχείς εθνικές προσπάθειες για την αντιμετώπιση της απειλής που δημιουργείται από όλα τα όπλα, συμπεριλαμβανομένων των εκρηκτικών όπλων, των φορητών όπλων και του ελαφρού οπλισμού, για τη σταθερότητα και την ασφάλεια στην Υεμένη, μεταξύ άλλων με τη διασφάλιση της ασφαλούς και αποτελεσματικής διαχείρισης, αποθήκευσης και ασφάλειας των αποθεμάτων των μικρών όπλων και του ελαφρού οπλισμού και εκρηκτικών όπλων, και με τη συλλογή ή/και την καταστροφή των εκρηκτικών καταλοίπων του πολέμου και των επιπλέον κατασχεμένων, χωρίς διακριτικά, ή παρανόμως κατεχομένων όπλων και πυρομαχικών, και περαιτέρω υπογραμμίζει τη σημασία της ενσωμάτωσης τέτοιων στοιχείων στη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας,

31. Αναγνωρίζει τα σοβαρά εμπόδια, οικονομικά, πολιτικά και ασφάλειας, που αντιμετωπίζουν οι πρόσφυγες και οι εσωτερικά εκτοπισμένοι στην Υεμένη, που επιθυμούν να επιστρέψουν στα σπίτια τους μετά από χρόνια συγκρούσεων, και υποστηρίζει και ενθαρρύνει τις προσπάθειες της κυβέρνησης της Υεμένης και της διεθνούς κοινότητας να διευκολυνθεί η επιστροφή τους.

Συμμετοχή των Ηνωμένων Εθνών

32. Ζητεί από το Γενικό Γραμματέα να συνεχίσει να παρέχει τις υπηρεσίες του, σημειώνει με ικανοποίηση το έργο του Ειδικού Συμβούλου Jamal Benomar, τονίζει τη σημασία του στενού συντονισμού τους με τους διεθνείς εταίρους, συμπεριλαμβανομένου του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (GCC), της Ομάδας των Πρεσβευτών, και άλλων φορέων, προκειμένου να συμβάλλουν στην επιτυχή μετάβαση, και στο πλαίσιο αυτό ζητεί επιπλέον από το Γενικό Γραμματέα να συνεχίσει να συντονίζει τη βοήθεια από τη διεθνή κοινότητα για την υποστήριξη της μετάβασης.

33. Ζητεί από το Γενικό Γραμματέα να συνεχίσει να ενημερώνει για τις εξελίξεις στην Υεμένη, συμπεριλαμβανομένης και της εφαρμογής της έκβασης της συνολικής διάσκεψης εθνικού διαλόγου, κάθε 60 ημέρες,

34. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το θέμα.

Αθήνα, 1 Απριλίου 2014

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(2)

Στο υπ' αριθμ. 4250/2014 Νόμο «Διοικητικές Απλουστεύσεις - Καταργήσεις, Συγχωνεύσεις Νομικών Προσώπων και Υπηρεσιών του Δημοσίου Τομέα - Τροποποίηση Διατάξεων του π.δ. 318/1992» (Α΄ 161) και λοιπές ρυθμίσεις» που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ 74/Α΄/26.3.2014, στο ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β΄ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕΙΣ-ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΕΙΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΤΟΜΕΑ, και ειδικότερα στο άρθρο 6 «Κατάργηση της Ανώνυμης Εταιρίας Εκμετάλλευσης και Διαχείρισης Ελληνικών Αυτοκινητοδρόμων Τ.Ε.Ο. Α.Ε. και μεταφορά των αρμοδιοτήτων της» στην σελίδα 1218, διορθώνεται στην παρ. 3, περίπτωση β:

το εσφαλμένο: «άρθρο 20»,
στο ορθό: «άρθρο 19».

(Από το Υπουργείο Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης)



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004